

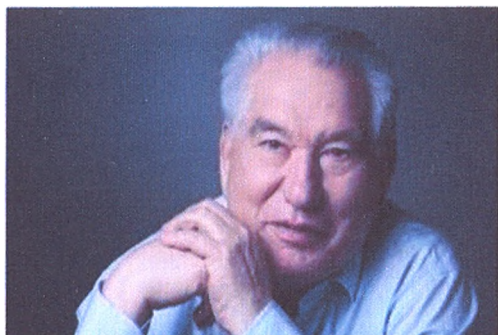


**МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО И СРЕДНЕГО  
СПЕЦИАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

**НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ УЗБЕКИСТАНА  
ИМЕНИ МИРЗО УЛУТБЕКА**

**ФАКУЛЬТЕТ ЗАРУБЕЖНОЙ ФИЛОЛОГИИ  
КАФЕДРА МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

---



## **ПЕРВЫЕ АЙТМАТОВСКИЕ ЧТЕНИЯ**

**Материалы  
Республиканской научно-практической  
конференции  
12 декабря 2017 год**

**Ташкент - 2018**

**МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО И СРЕДНЕГО  
СПЕЦИАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

**НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ УЗБЕКИСТАНА  
ИМЕНИ МИРЗО УЛУГБЕКА**

**ФАКУЛЬТЕТ ЗАРУБЕЖНОЙ ФИЛОЛОГИИ  
КАФЕДРА МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

**ПЕРВЫЕ АЙТМАТОВСКИЕ ЧТЕНИЯ**

**Материалы  
Республиканской научно-практической  
конференции  
12 декабря 2017 год**

**Ташкент-2018**

Предлагаемый вниманию читателей сборник материалов Республиканской научно-практической конференции «Первые Айтматовские чтения» составлен из научных статей ведущих учёных в области литературоведения, языкознания, культурологии, истории, философии.

Сборник адресован как узким специалистам-филологам, представителям культуры и искусства, учёным, преподавателям вузов, колледжей, лицеев, школ, так и широкому кругу читателей, интересующихся общими и частными вопросами гуманитарных наук.

**Ответственный редактор:**

д.ф.н., зав.каф. мировой литературы Камилова С.Э.

**Редакционная коллегия:**

доц. Низамова М.Н.  
доц. Эгамбардиева Г.М.  
и.о.доц. Касимова З.А.  
ст.преп. Алимова Н.Х.  
и.о.доц. Джалилова Х.М.

*Ответственность за содержание статей несут авторы.*

**Условные обозначения:**

Анд.ГУ – Андijanский государственный университет  
НУУз – Национальный университет Узбекистана.  
ТГПУ – Ташкентский государственный педагогический университет.  
ТГТУ – Ташкентский государственный технический университет.  
УзГУМЯ – Узбекский государственный университет мировых языков.  
ГКУз – Государственная консерватория Узбекистана  
УрГУ – Ургенчский государственный университет.  
КГПИ – Кокандский государственный педагогический институт.  
ДжГПИ – Джиззахский государственный педагогический институт

Сборник обсужден и рекомендован к публикации на Совете Факультета зарубежной филологии НУУз пмсн Мирзо Улугбека от 26 декабря 2017 года, протокол № 5

## Оглавление

<b>ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ</b> .....	6
Камилова С.Э. Айтматоведение в Узбекистане .....	7
Сувон Мели Чингиз Айтматов – писатель планетарного мышления.....	11
Алиева Д.Т. Художественный мир Чингиза Айтматова .....	15
Галущенко И.Г. Чингиз Айтматов и музыка.....	17
<b>СЕКЦИЯ 1. ТВОРЧЕСТВО ЧИНГИЗА АЙТМАТОВА В КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОМ АСПЕКТЕ</b> .....	21
Алмазов Д., Галущенко И.Г. Понятие «манкурт» в контексте романа «И дольше века длится день» Чингиза Айтматова.....	22
Артыкова Г.Ш., Рузметова З.Н., Палванова О.И. Нравственность и мораль в произведениях Чингиза Айтматова .....	24
Закирова Д.З. Прообраз Иисуса Христа в романе Ч. Айтматова «Плаха» .....	25
Ибрагимов Ш.Б. Образ самоотверженного героя в повести Чингиза Айтматова «Первый учитель».....	27
Иногамов Д.Д. Музыка в балете «Манкурт» Нуриллы Закирова.....	29
Миршохишода Г.М. Образы романа «И дольше века длится день» Чингиза Айтматова в балете «Манкурт» Нуриллы Закирова.....	32
Мухамедова Ф. Б. Гуманистический пафос творчества Чингиза Айтматова....	34
Расулова М.Х. «Тавро Кассандры» Ч. Айтматова: размышления о нравственности выбора .....	37
Режамова Н.И. Воспитательная роль идей Чингиза Айтматова в формировании гармонично развитого подрастающего поколения .....	39
Рузметова З.Н., Артыкова Г.Ш., Палванова О.И. Нравственное воспитание школьников при изучении произведений Ч. Айтматова .....	41
Салаев К.Б., Бекчанова Д. Военная тема в повести Ч. Айтматова «Джамиля»	43
Тен В., Галущенко И.Г. Философский аспект в романе Чингиза Айтматова «Тавро Кассандры».....	45
Кучкорова М.Х. Чингиз Айтматов и жидида гуманизм .....	47
Nakimova V.M. Using electronic resources in teaching English.....	49
<b>СЕКЦИЯ 2. МИФ В СТРУКТУРЕ ПОВЕСТВОВАНИЯ</b> .....	53
Абдукамилов-Арин Р. Т. Авестийские и ARIU концепты единства с природой в структуре повествования .....	53
Абдукамилов-Арин Р. Т. Авестийские и ARIU концепты памяти в структуре повествования .....	61
Абдусаламова Ф.А. Встреча мифа с реальностью («Белый пароход»).....	66
Адыгезалова М.Н. Интерпретация мифа о Сатане в пьесе Гусейна Джавида «Иблис» .....	69
Гибралтарская О.Н. Легенда о Манкурте в современном художественном тексте .....	71
Каминская Е.М. Фольклорно-мифологический синтез как повествовательная стратегия.....	73

Касымова З.А.«Страшный суд» или «Конец света»? (о комическом в рассказе А.Фитрата) .....	77
Орипжонова Ф. О. Трансформация мифа в художественной прозе .....	79
Пулатова Л.С. Трансформация мифа в творчестве Чингиза Айтматова .....	81
Раджабова С.С. Миф и реальность в творчестве Ч.Айтматова .....	83
Эгамбердиева Г.М. Вопрос о взаимоотношении мифа и сказки .....	85
Юлдашева О.Б. Антимир в антиутопии (о повести В.Маканина «Лаз») .....	87

### **СЕКЦИЯ 3. ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ТЕКСТ В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ.**

<b>ИДЕОСТИЛЬ ПИСАТЕЛЯ</b> .....	89
Абдулаходова Ш.Р. Художественный мир Чингиза Айтматова .....	89
Абдураимова Д.Б. Употребление просторечий в рассказах М.М. Зошенко .....	91
Aliyeva S.Tohir Malik ijodida tarbiya va hayotiy voqelik( «Odamiylik mulki» asarai misolida) .....	93
Алиева Э.А. Предметные типы обращений в языковой структуре романа В.Набокова «Дар» .....	94
Артыкова Г.Ш., Джуманиязова Н.К. вопросу о структуре семантического поля .....	97
Ашурбаева Г.А., Хушназарова М. Использование технологии педагогических мастерских на уроках русского языка .....	98
Аюпов Т.Р. Трагическое в повести В.П. Астафьева «Так хочется жить» .....	100
Бабаева З.С. Язык – средство миропознания .....	103
Богословская К.М. Ударение как средство выразительности в поэзии XX века .....	104
Гончарова Н.В. Знакомство с мифологией Древней Греции в 6 классе .....	106
Джаббарова Э.Р. Художественное мировидение Чингиза Айтматова .....	108
Джалилова Х.М. Тобайас Смоллеттинг «Хамфри Клинкернинг саёхати» романининг ўзига хос хусусиятлари .....	110
Довлетова К.С. Роман-антиутопия как отражение проблем, связанных с угрозами современной действительности .....	113
Екабсонс А.В. Эволюция концепции единства времени и пространства в драматургии .....	116
Ескараева Г.Б. Особенности художественной языковой структуры творчества Чингиза Айтматова .....	119
Жураева М.А. Образ-предупреждение в творчестве Ч.Айтматова .....	121
Зиявиддинова З. А. Организация внеаудиторной самостоятельной работы учащихся как действенное средство повышения качества преподавания .....	123
Икрамова Ф.М. План-конспект на тему: «Образ восточной женщины в повести Ч.Айтматова «Джамиля» .....	125
Кабайкина Н.А. Образ птицы в произведениях Чингиза Айтматова .....	127
Кадьрова Н.А. Связи культуры и стилистики .....	128
Каландаров У.С., Эгамов Р.А. О морфологии современного узбекского языка .....	130
Корзун А. В. Художественные особенности рассказа Аркадия Ровнера «Лестница» .....	131

Курбанова М.Э. Ёзувчи шахсий услубини тадқиқ этишнинг назарий асослари .....	134
Матенова Ю.У., Гатилова Д. Энергия распада как главенствующий фактор в изображении династии Форсайтов .....	135
Матенова Ю.У., Гуо Донг Специфика сатирического изображения персонажей в ранних рассказах А.П.Чехова .....	138
Махмудова Д.С. Обучение сочинению детей в начальной школе .....	140
Махмудова Н.А. Своеобразие творческой манеры Чарльза Диккенса .....	142
Мусаева Ф.А. Билингвизм в творчестве Чингиза Айтматова .....	144
Nishonbekova S.U. Importance of reading in fl learning .....	146
Назирова Ш.О. Структурно – грамматические особенности фразеологических единиц в английском и русском языках .....	149
Низамова М.Н. Проблема личности в романе К. Исигуро «Не отпускай меня» .....	151
Остонова Г. О. Процессы архаизации русской лексики .....	154
Откулов Н. Б. Передача фразеологизмов при переводе общественно-политических текстов .....	156
Палванова О.И., Артыкова Г.Ш., Рузметова З.Н. Адаптация и роль тюркизмов в современном русском языке .....	158
Пардаева З.Ж. Жанрово-стилевая трансформация жанра романа в творчестве Чингиза Айтматова .....	160
Пулатова В. Черты жанра антиутопии в ранних произведениях А. Платонова .....	164
Расулмухамедова Д.З. А. Қаххор ва унинг «Мухаббат» киссасида образлар талқини .....	166
Рахимов Ж.И., Атамуратова Ю. Особенности словообразования информационно-коммуникативной терминологии .....	168
Рузимбаев Х.С., Маденинова Н. Философские аспекты прозы А.И.Куприна позднего периода .....	170
Рузимбаев Х.С., Шарипова Д. Идейно-художественное своеобразие «женской прозы» .....	172
Рузметов С.А., Вансова А. Стилистическое использование тюркизмов в произведениях Ч. Айтматова .....	174
Самедова Л. Коранические мотивы в западноевропейской и русской классической литературе XIX века (на материале «Западно-Восточного Дивана» И.В.Гёте и «Подражаний Корану» А.С.Пушкина) .....	176
Сиддикова И.А. Взаимосвязь психолингвистики и художественного перевода .....	184
Сидоркова Л.Р. Формально-грамматические типы сравнений в идиостиле Б.Пастернака .....	188
Султонкулов О.Ж. Образ женщины как главы семьи в творчестве Ч. Айтматова (на материале повести «Джамиля») .....	191
Турумова Т.Х., Тагрибергенова Г.А. К вопросу о формировании профессиональной культуры речи учителя .....	192
Ubaydullaeva T.Sh. The relationship of language and culture .....	194

Umarova M. Comparative – Historical Study of Folklore.....	197
Хамраев Б.Дж., Попова А. Неологизмы масс-медиа в современном русском языке.....	199
Чупанов А.А., Юсупова М. Употребление гастрономической лексики в публицистическом тексте.....	203
Юлдашева Н.Т., Эгамбердиева Г.М. Содержательные доминанты в произведениях Светланы Алексиевич.....	204
<b>СЕКЦИЯ: 4. АЙТМАТОВЕДЕНИЕ В УЗБЕКИСТАНЕ</b> .....	<b>207</b>
Балтабаев Х.У. Творчество Чингиза Айтматова в узбекском литературоведении.....	207
Илёсов Б.А. Узбекские переводы и переводчики прозы Ч. Айтматова.....	211
Темирова М., Алибоева А. Ч. Айтматов жана анын чыгармалары Ўзбекстанда .....	213
<b>СЕКЦИЯ 5. ТВОРЧЕСТВО ЧИНГИЗА АЙТМАТОВА В КОНТЕКСТЕ МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЫ</b> .....	<b>220</b>
Абдуллаева Н. Р. Такрорланмас истеъдод соҳиби Чингиз Айтматовнинг бадий адабиётга қўшган ҳиссаси. ....	220
Алимова Н.Х. Творчество Ч. Айтматова в контексте мировой культуры. ....	221
Алтмишева Ё.М., Икромалиева С.О. Вклад Чингиза Айтматова в мировую литературу.....	223
Балтабаева А.М. Жанр повести в творчестве Чингиза Айтматова.....	225
Джалилова Х.М., Садыкова З.О. «...как молния, однажды сверкнувшая и угасшая...» .....	228
Исмаилова Р.С. Особенности творчества Чингиза Айтматова .....	231
Каримова Н. Муштарак қалб соҳиблари.....	232
Кучинский А.Ю. О влиянии повести Ч. Айтматова «Пегий пёс, бегущий краем моря» на современную русскую фантастическую прозу .....	235
Магдиева С.С., Шаматова Н. Литературная условность в произведениях Ч. Айтматова .....	238
Петрухина Н.М. Космическая доминанта в творчестве Ч. Айтматова .....	240
Расулмухамедова Д.З. Чингиз Айтматов ижоди ва бадий маҳорат масаласи. («Асирга татиғулик кун» романи мисолида).....	241
Родина И.В. Образ Бога-Современника в романе Ч. Айтматова «Плаха» .....	243
Файзилова М.С. Особенности перевода реалий в произведениях Ч. Айтматова на английский язык .....	245
Цой А.П. Концепт «память» в романе Ч.Т. Айтматова «И дольше века длится день» .....	248
Шукурова Ф.Х., Собиржонова М. Творческий путь гениального сына киргизского народа.....	250

### Космическая доминанта в творчестве Ч.Айтматова

Литературное наследие Чингиза Торекуловича Айтматова не просто яркая страница современного литературного процесса постсоветского пространства, но и самообытное уникальное явление в контексте мирового литературного процесса. Актуальность проблематики, многоаспектность художественного осмысления действительности, мифологическое сознание, притчевость мироощущения – вот далеко неполный перечень обусловленности непреходящего интереса к творчеству писателя.

Специфика авторского мышления раздвигает горизонты бытийного времени и пространства и, вбирая в себя микрокосм, входит в плоскость макрокосма.

Метафоричность мышления Чингиза Айтматова сращивает реальность и философичность, сублимируясь в антитезных пространственно-временных плоскостях – мир сказки и мир реальности в «Белом пароходе», кладбище – космодром в романе «И дольше века длится день», Земля – Космос в романе «Тавро Кассандры».

Сюжетную основу действия в произведениях Ч.Айтматова составляет та или иная реальность: сцена, картина, жанровая зарисовка, однако многовариантность прочтения позволяет выйти на совершенно иной уровень осмысления, расширяя пластику бытовой сцены до уровня символа, метафоры, воплощающей глобальную художественную идею.

Система сцеплений, как особенность айтматовского сюжетоведения является индивидуальной стилистической доминантой творческой манеры писателя и выявляет в каждом поэтическом пласте настоящую Правду, определяемую авторской жизненной позицией. Присутствующую в пространстве художественного мира писателя мозаичность восприятия можно трактовать не только как атрибут внешнего действия, но как константу, расширяющую границы бытия и представляющую бесконечное перемещение в трех временных пластах – прошлое, настоящее и будущее. Классификация художественного времени М.Бахтина концептуально выражена в творчестве Чингиза Айтматова, который умел «видеть время.... читать приметы времени во всем, начиная от природы и кончая человеческими нравами и обычаями. Время прежде всего раскрывается в природе: «движении солнца»[1, с.96]. Прямая ассоциация образа Солнца с жизнью Человека и жизнью Природы в творчестве писателя становится мерилем Времени жизни каждого человека, а пространственные координаты Бытия, стихия бескрайних полей, пространство мифов и легенд, охватывают глобальное планетарное пространство. В романе «И дольше века длится день» Солнце обуславливает жизненный путь главного героя Танабая и его коня Гульсары от восхода до заката, наполняя его радостью, горем, любовью и воспоминаниями. В этом вечном движении Бытия пространство бескрайней степи обуславливается мотивом одиночества двух



близких существ седого старика и расстающегося с жизнью коня. Печаль маркирует процесс трансформации, при котором реальное время перетекает в вечное. Ретроспектива осмысления жизни Танабаем Бакасовым расширяется до бесконечности, становясь раздумьями о сущности человеческой жизни, о невозвратном Времени. В романе «Тавро Кассандры» Ч.Айтматов пространство Космоса метафорически локализирует в маленькой точке на лбу беременной женщины, которое становится знаком предупреждения нежелания рождаться и жить на Земле. В романе Ч. Айтматов создал свою уникальную модель мира, представленную в многоуровневом воплощении: первый уровень – масса людей, толпа; второй – «мир личности» – пространство духовной составляющей личности; третий – мир природы (океаны, киты) и мир Космоса. Каждый из миров реагирует на изменения нравственных составляющих пребывания Человека на земле. Самым страшным из миров является толпа, так как именно она являет собой страшную разрушительную силу, которая в финале распадается на множество единиц, продолжающих свой грешный, суетный путь на Земле. Неизменным у Ч.Айтматова остается только мир Космоса.

Поэтика Ч.Айтматова отражена в многоуровневой структуре идейно-содержательной мировоззренческой наполненности его произведений. Таким образом, можно говорить о неоднозначности и иерархической многоаспектности структур художественной системы, смыкающей эстетику и этику в единый стержень, обусловленной идеями Памяти, Веры, Любви, Рода, Свободы.

Концептуальность и сложность айтматовского мира позволяет говорить о художественном космосе в творчестве писателя, как единой концептуальной линии, моделирующей авторскую картину мира.

#### Литература

1. Бахтин М. Эстетика словесного творчества. – М., Наука, 1976.

Расулмухамедова Д.З.

УзГУМЯ

#### Чингиз Айтматов ижоди ва бадий махорат масаласи. («Асирга татигулик кун» романи мисолида)

Фанда, одамнинг шахс сифатида ривожланишига биологик ва социал омилларнинг таъсири уртасидаги муносабатни белгилашга оид мунозара кўп асрлардан бери давом этиб келмоқда. Инсон боласининг шахс сифатида ривожланиб, тараққий этиб бориши ва камолга етуви мураккаб ва қарама-қарши ходисадир. Унинг шахс бўлиб камолга етишида *насл ҳам* (биологик омил) *ижтимоий муҳит ҳам* (бола яшайдиган шароит, муҳит) мақсадга мувофиқ амалга оширилладиган тарбия ҳам алоҳида ўрин эгаллайди.

Ҳар бир соҳада ўзига хос тарзда таҳлил, талқин ва тадқиқ масласи бирламчи ҳолат сифатида кузатилади. Бугунги кундаги илмий изланишлар соҳасида бадий асарларнинг таҳлили ва талқини ўзига хос усуллар орқали амалга оширилмоқда. Юқоридагилардан маълум бўладики, бадий асар таҳлилининг мақсади – асарни тушуниш (асарни баҳолаш иккиламчи мақсад).